

Volumen 23, Número 3, 15 noviembre 2024 Artículo de Investigación Sección Temática DOI: 10.5027/psicoperspectivas-vol23-issue3-fulltext-3265

# Recuperando memorias marginalizadas: Exposición "Infancia/Dictadura: testigos y actores (1973-1990)" a cincuenta años del Golpe de Estado

Recovering marginalized memories: "Childhood/Dictatorship: witnesses and actors (1973-1990)" Exhibition fifty years after the Coup d'État

Patricia Castillo



Centro de Economía y Políticas Sociales, Universidad Mayor, Santiago, Chile (patricia.castillo.gallardo@gmail.com)

Escuela de Psicología, Universidad Diego Portales, Santiago, Chile (epalmafl@gmail.com)

Recibido: 23-mayo-2024 Aceptado: 04-noviembre-2024 Publicación: 15-noviembre-2024

Citación recomendada: Castillo, P., & Palma, E. (2024). Recuperando memorias marginalizadas: Exposición "Infancia/Dictadura: testigos y actores (1973-1990)" a cincuenta años del Golpe de Estado. Psicoperspectivas, 23(3). https://dx.doi.org/10.5027/psicoperspectivasvol23-issue3-fulltext-3265

#### **RESUMEN**

Este artículo sistematiza el proceso de investigación y el abordaje didáctico del proyecto museográfico "Infancia/Dictadura: Testigos y actores (1973-1990)", montado en su novena versión en 2023 en Santiago de Chile. Dicho proyecto representa la síntesis de una investigación académica que explora la microhistoria de la niñez durante el periodo de la dictadura militar en Chile (1973-1990) a través de las producciones y objetos creados por niños y niñas en esa época, así como las interpretaciones que los visitantes (niños, niñas, jóvenes y adultos) realizan de tales objetos. Se analiza el estatuto de los objetos producidos en la niñez como cultura material y su valor en la elaboración memorial de las nuevas generaciones desde una perspectiva estética. Los resultados de la experiencia muestran que la propuesta museográfica contribuyó a actualizar la memoria colectiva sobre la dictadura mediante la articulación del pasado, el presente y el futuro en torno a la vulneración de derechos humanos, el reconocimiento de la complejidad de las construcciones memoriales diversas y su resignificación en el presente, la promoción del diálogo intergeneracional y la expresión de emociones colectivas en el marco del cincuentenario del golpe de Estado.

Palabras clave: cultura material, dictadura, historia reciente, infancia, museografía crítica

#### **ABSTRACT**

This article systematizes the research process and didactic approach of the museographic project "Childhood/Dictatorship: Witnesses and Actors (1973-1990)," presented in its ninth edition in 2023 in Santiago, Chile. This project represents the synthesis of an academic investigation exploring the microhistory of childhood during the period of Chile's military dictatorship (1973-1990) through objects and productions created by children of that time, as well as the ways in which visitors (children, youth, and adults) interpret these artifacts. The analysis focuses on the status of childhood-produced objects as material culture and their value in the memorial construction for new generations through an aesthetic approach. Findings indicate that the museographic experience contributed to updating collective memory of the dictatorship by articulating past, present, and future in relation to human rights violations, recognizing the complexity of diverse memorial constructions and their present-day resignification, promoting intergenerational dialogue, and facilitating collective emotional expression in the context of the fiftieth anniversary of the coup d'État.

Keywords: childhood, critical museography, dictatorship, material culture, recent history dictatorship

Financiamiento: FONDECYT Regular No. 1230258, Agencia Nacional de Investigación y Desarrollo de Chile (ANID-Chile). Conflictos de interés: Las personas autoras declaran no tener conflictos de interés.



Publicado bajo Creative Commons Attribution International 4.0 License

Los estudios de la memoria en Chile sobre la dictadura cívico-militar han desarrollado un corpus considerable a nivel académico y artístico-cultural (Salomone, 2024). Estos se han centrado fundamentalmente en las experiencias de actores políticos y víctimas directas de la represión, dejando, a veces, en el silencio la vida cotidiana de otros actores sociales, como las infancias (Pollak, 2006). Este artículo tiene como objetivo sistematizar la experiencia museográfica "Infancia/Dictadura: Testigos y Actores (1973-1990)" montada en el 2023, año del cincuentenario del golpe de Estado en Chile.

En la década de 1970 en Chile, así como en otros países del Cono Sur, las y los ciudadanos fueron víctimas de múltiples violaciones a los derechos humanos. Desde la literatura académica, la experiencia infantil se ha enfocado principalmente en las afectaciones sufridas por los niños y niñas debido a la experiencia traumática de vivir bajo un régimen de terror (Álamos, 1992; Magendzo et al., 2011; Venegas, 2014). Por otro lado, los estudios historiográficos del período han buscado reconstruir los discursos sociales y políticos que delinean un concepto determinado o representación social de la infancia (Castillo et al., 2022; Rojas Flores, 2010).

Representar la perspectiva infantil en contextos de violencia y represión política requiere evitar la victimización de los niños y niñas y reconocer su experiencia específica como actores sociales que padecieron tales circunstancias (Perez & Capdepón, 2023). La experiencia museográfica contribuye a este objetivo al presentar a los niños y niñas como protagonistas de sus propias historias, capaces de expresar sus emociones, ideas y experiencias y ofrecer a las nuevas generaciones testimonios cercanos a sus imaginarios etarios. El abordaje de la cultura material de niños y niñas se ha considerado como una herramienta valiosa para este propósito, permitiendo visibilizar las experiencias silenciadas y dar voz a quienes han sido históricamente marginados de las narrativas oficiales (Sosenski, 2016).

La experiencia museográfica propone, a través de su curatoría, un recorrido por un archivo compuesto por cerca de 2,150 piezas creadas por niños y niñas entre 1973 y 1990. Este archivo pertenece al Museo de la Memoria y los Derechos Humanos y con él se diseñó una exposición que recreaba el contexto histórico y social de la dictadura civil militar chilena a través de las palabras e imágenes de los niños y niñas. La museografía crítica (Lorente & Almazán, 2003) en torno a la cual se desarrolló el dispositivo de mediación permitió destacar el valor de la cultura material en la construcción de la memoria, al presentar objetos de manera reflexiva, invitando a los y las visitantes a construir sus propias interpretaciones y cuestionar las narrativas memoriales hegemónicas (Wertsch, 2002).

La experiencia memorial propuesta a través de este recorrido museográfico desafía la memoria traumática comúnmente sobre la dictadura. Para Todorov (2008), "la memoria del mal" se ha convertido en una estrategia pedagógico-moral que utiliza el recuerdo de lo espantoso para prevenir la repetición. Esta memoria saturada, aunque necesaria para el reconocimiento de las víctimas, limita nuevas interpretaciones (Robin, 2012), las que podrían producir efectos políticos y sociales novedosos (Dobbs, 2013) para reflexionar sobre el presente y proyectar el futuro (Jelin, 2017). Construir la memoria implica situarse en un contexto de múltiples posibilidades, tarea que requiere un acto de pensamiento, de desmenuzamiento de las narrativas y de reconstrucción de una historia que está en permanente elaboración (La Capra, 2008).

Esta sistematización abordará la experiencia didáctica asociada a estas nuevas narrativas. Se busca documentar la mediación educativa para conocer las interpretaciones de los niños y las niñas respecto a los acontecimientos sociales y políticos durante la dictadura militar en Chile y el modo en que las nuevas generaciones recrean estas experiencias.

# Descripción de la Intervención

### La memoria en los objetos o los objetos de la memoria

En la experiencia museográfica que sustenta esta sistematización, los objetos son considerados como "pequeños santuarios de memorias", condensando tiempos y espacios en artefactos cuasi sagrados (Marín, 2010). Los objetos utilizados en la muestra tendrían la propiedad de la evocación memorial como

muchos otros ya reconocidos por la ciencia histórica y antropológica (Cancino, 2006). Estos artefactos aluden a cualquier registro en el que niños o niñas fueran emisores de un mensaje, ya sea escrito u oral, durante un tiempo específico, en este caso, el periodo histórico en el que en Chile tuvo lugar la última dictadura civil militar (1973-1990). Dadas las características de estos objetos infantiles, para este proceso curatorial se ha considerado como elemento esencial del recorrido una clasificación que subrayaba el carácter subjetivo de cada producción. Es decir, hemos distinguido cada objeto según el receptor real o imaginado que inspira/motiva la producción analizada (Castillo et al., 2018). Este criterio de asume que "la situación de enunciación y el otro, el interlocutor, impondrán una forma del relato que es la que hará justamente a su sentido" (Arfuch, 2010, p.27). De este modo, entenderemos que toda producción infantil está hecha para un otro, aunque a veces ese otro sea la misma persona en el futuro, como es el caso de los diarios de vida (Albarrán, 2021).

### Valor patrimonial de las producciones infantiles

En el proceso de documentación y clasificación, se evidencia la relevancia del valor patrimonial de las producciones infantiles, el que va más allá de aquello asociado tradicionalmente a las élites o a lo que adquiere importancia por su antigüedad (Bonfill Batalla, 1997; Prats, 1997). El patrimonio cultural es un fenómeno dinámico y accesible, constantemente disputado en el presente y caracterizado por el valor que la sociedad le asigna. Así, otorgar valor patrimonial a estos artefactos infantiles implica reconocer su singularidad y garantizar su preservación como parte integral de la memoria social, tanto en el presente como en el futuro (Sosenski, 2015).

En este contexto, las memorias de niños y niñas se consideran parte esencial del patrimonio cultural y de la memoria colectiva de los pueblos, y los archivos que documentan sus experiencias históricas reflejan la dimensión social de su agencia (Jenks, 1996/2205; Spyrou et al., 2018). A través de imágenes y relatos registrados en cartas, diarios personales, postales, dibujos y cuadernos escolares, es posible acceder, en el presente, a su experiencia íntima, sus modos de socialización tanto en la familia como en la escuela, la construcción de sus posiciones y su apropiación o resistencia frente a los discursos oficiales (Albarrán, 2021; Llobet, 2018; Sierra Blas, 2015; Winterberg & Winterberg, 2015). Los objetos producidos por niños y niñas adquieren, por tanto, un valor testimonial y patrimonial, ya que permiten reconstruir sus procesos de reflexión, conflicto, dudas y/o resistencias ante los acontecimientos sociales y políticos vividos (Levison et al., 2021). Esta recuperación de sus voces devuelve a la infancia del pasado su dignidad como testigos, víctimas o actores, y proyecta hacia el futuro la base para un nuevo pacto social entre generaciones (Sosenski, 2015).

### La narrativa de las producciones infantiles

Para comprender el valor narrativo de esta muestra, el paradigma de la "Museología crítica" refiere a la relevancia de la participación de la comunidad en el discurso expositivo, permitiendo una renovación de su lenguaje y, a su vez, una dinamización socio-cultural del espacio museal (Riviere en Lorente & Almazán, 2003). De este modo, se entiende el museo como un espacio social de creación de interrogantes de conflictos éticos, de enfrentamientos de convenciones institucionales regidas por sistemas políticos, económicos y sociales (Lorente, 2011). El museo desde esta perspectiva se convierte en un espacio de aprendizaje, de negociación y de diálogo para formar ciudadanos dispuestos a expresar su opinión y no sólo a consumir las obras en exposición a través del desarrollo de actividades tales como talleres, charlas, encuentros con artistas, guías didácticas y obras con las que el espectador interactúa (Florez, 2006).

Tal interacción, permite distinguir, como propone Taylor (2003), entre el archivo de materiales duraderos -el patrimonio- y el repertorio efímero de prácticas y conocimientos encarnados que los rodean. Este repertorio incluye actuaciones, gestos, oralidad y movimientos en los que se reconstituyen y transmiten recuerdos, historias y valores compartidos de una generación a otra (Taylor, 2003). En el marco de esta experiencia museográfica, las prácticas encarnadas en el recorrido propuesto con objetos infantiles permiten una reconstrucción mental de lugares y la superposición de imaginarios mentales sobre espacios físicos. Este proceso facilita la gestión del pasado y de otros pasados, así como de sus conflictos, en diversos contextos conmemorativos. La significación actual de estos objetos los convierte en

elementos clave para la creación de nuevas narrativas sobre fracturas traumáticas, tanto a nivel colectivo como individual (Bustamante, 2014).

# Imaginación y acción memorial

Para abordar las memorias saturadas sobre procesos traumáticos de origen social (Robin, 2012) proponemos formas de elaboración a través de la mediación que permitirán disponer una distancia crítica en torno al pasado doloroso (La Capra, 2008), frente a lo que es perentorio dar paso a la novedad para no petrificar la transmisión (Peschel & Sikes, 2020; Popescu & Schult, 2020). En este sentido, la sola presencia de los objetos memoriales de los niños y niñas que vivieron la dictadura como testigos y actores no son suficientes para la elaboración, y en ello es ilustrativa la propuesta de Rancière (2010) sobre oponer *la acción viva* ante la pasividad de la imagen.

Para ello, desde los estudios culturales se proponen creaciones que desplacen el conocimiento sobre el pasado como información racional a través del discurso imaginativo (literatura, audiovisuales, instalaciones museales). Esta modalidad narrativa desplaza el afán didáctico unidireccional, y habilita la "memoria lúdica" (Blejmar, 2016; Van Alphen, 2015) que consiste en una aproximación desacralizada al pasado (Popescu, 2012) por medio de la recreación y el juego activo, en el que el cuerpo y la acción se ponen en escena a través del juego (Sather-Wagstaff & Sobel, 2012). La acción memorial permite modificar y transformar los sucesos, darles otra deriva y, producto de la mediación con otros, intervenir y recrear desde las subjetividades infantiles actuales los archivos en tanto objetos sobrevivientes (Didi-Huberman, 2018).

**Tabla 1**Descripción de las escenas que componen la muestra

Escena	Descripción
Primera escena: "Reconstitución de escena"	La muestra busca relatar lo que significó el Golpe de Estado de 1973 para los niños y niñas que lo vivieron. Se inicia con un relato detallado del diario de vida de Francisca Márquez a los 12 años, donde describe el golpe de Estado. En la misma escena, se encuentran dibujos y cartas que grafican el impacto de la violencia de Estado en la ciudad (militarización de las calles) y en las familias (exilio, desaparición forzada y prisión política). Ello visibiliza el conocimiento que los niños y niñas tenían respecto a los episodios de violencia y represión que transformaron la vida cotidiana de la población en general.
Segunda escena: "La vida cotidiana"	En este espacio se exponen los años posteriores al golpe militar (1974- 1983) desde la heterogeneidad de las experiencias de niñez. Se ilustra la reconstrucción de la vida de las familias chilenas, quienes, a pesar de las múltiples coacciones del Estado, crearon espacios para proporcionar una sensación de "normalidad", cuidado y resistencia a los niños y niñas. Las imágenes exponen escenas cotidianas de aprendizaje y socialización, como la asistencia a recitales, marchas, cumpleaños y celebraciones navideñas.
Tercera escena: "Ni ajenos ni mudos, actores"	En esta escena, la mirada se vuelca hacia una etapa de la dictadura en la que ya se constituía una resistencia política más organizada y fuerte (1983- 1988). La relación de estos actores infantiles con los discursos políticos de la época se materializa en espacios inesperados y propone una apropiación particular de la estética de la resistencia. Con ella, niñas y niños poblaron sus espacios íntimos de amor, sentido y proyección de futuro. Las producciones a pesar de su carácter privado, dialogan con las propuestas del contexto social en términos de la belleza, los afectos y la justicia.
Cuarta escena: "El diccionario que nunca debimos aprender"	En esta última escena, la muestra utiliza fragmentos de entrevistas retrospectivas en las que las y los adultos ponen a disposición de la historia compartida sus relatos de infancia. A partir de testimonios, se construyó un diccionario de las palabras asociadas al terrorismo de Estado que muchas niñas y niños, tuvieron que aprender para comprender lo que sucedía a su alrededor. "Allanamiento", "degollados", "desaparecidos", "ejecutados", "exiliados", "preso político" o "quemados", que corresponden a un lenguaje de exterminio, quedaron consignadas en la memoria de varias generaciones como símbolo de las violaciones a los derechos humanos.

# Sistematización de la Experiencia

La muestra de esta experiencia museográfica está compuesta por cuatro escenas descritas en la **Tabla 1**, que proponen una nueva aproximación a la historia reciente de Chile. A través de ella, se busca generar un diálogo entre tres generaciones habitualmente no implicadas en este tipo de debates: los niños y niñas que vivieron la dictadura, las y los niños y jóvenes del presente, y los niños y jóvenes del futuro. El objetivo es invitar a estas generaciones a reflexionar sobre los hechos acontecidos durante los 17 años de dictadura cívico-militar y su impacto en la vida de millones de ciudadanos.

### Selección curatorial

La selección de los archivos que componen la muestra se realizó de manera intencional, tomando como universo total los 2,150 archivos digitalizados que integran el archivo patrimonial "Infancia en Dictadura". Este archivo, donado para custodia al Museo de la Memoria y los Derechos Humanos (MMDH), está compuesto por diarios de vida, dibujos, dedicatorias, caricaturas, cartas desde el exilio, agendas, fotografías, artículos de prensa y notas de cuadernos. Tras un proceso de catalogación, descripción archivística (bajo la Norma Internacional General de Descripción Archivística ISAD (G)) e investigación, estos materiales dieron lugar a una muestra museográfica que ha itinerado desde 2016 al presente por distintas ciudades de Chile y el extranjero.

#### Criterios de selección de las obras

Para la selección de las obras se consideraron factores como la afinidad temática, la diversidad artística y la adaptación a los espacios expositivos. Se propuso un relato que conectara las obras seleccionadas y comunicara el mensaje curatorial al público. La muestra permite describir la dictadura desde el golpe militar de 1973 hasta el plebiscito de 1988 desde la perspectiva de niñas y niños, incluyendo la vida cotidiana, las prácticas de cuidado del mundo adulto y la participación de niñas y niños en una identidad colectiva con sus propios códigos y formas de habla.

### **Obras destacadas**

El diario de vida de Francisca Márquez (**Figura 1**), escrito en 1973 cuando tenía 12 años, ofrece un conmovedor testimonio de la experiencia del golpe de Estado en Chile. Este relato, que forma parte del tercer diario de la niña, abarca el período entre agosto y mediados de febrero de 1974. De las 65 páginas que componen el tomo, cinco están dedicadas a la descripción del golpe. Francisca se basa en lo que escucha en las noticias por la radio, lo que observa desde su hogar (como el humo del bombardeo) y lo que sucede en su barrio (la celebración de sus vecinos). Un aspecto relevante del registro es su formato tipo crónica, que le permite relatar los hechos de manera distanciada, incluso al referirse a los bandos militares y sus acciones minuto a minuto.

Diario de vida de Francisca Marquez (1973)

Poto isto inchibido rabir a la calle
in grupo i todos la que mo diedor
con ri las disparand.

2 ho se podra rolar a la calle a
porte de los tros de la torde.

2 hos trobajadores mo problem aban
degnar su trabago. Se eastigaro per
al que los troge.

1 prodos los estamjero que ester aqui
res inflamentante in accomismo de delen produce in la marco
resta delen personales un apresso un order
delen personales in accomismo
como : Correr londoras en las sons
to tenos, quitar in las cales etc.

(Prohibito portar armas de cualque
lo tipo

Teta, que quedane en aus caras
restante a figura de la torde delen
como en la cales etc.

(Prohibito portar armas de cualque
lo tipo

Teta, que quedane en aus caras
restante en la torde
como en la figura de la como en l

**Figura 1**Diario de vida de Francisca Márquez (1973)

El dibujo de Leonor Quinteros (**Figura 2**), realizado en 1978 en el exilio en Tübingen, Alemania Federal, cuando tenía ocho años, es una poderosa representación gráfica que emula el retrato de Augusto Pinochet con gafas oscuras producido por Chas Gerretsen en septiembre de 1973. El dibujo llena la hoja y refiere al rostro completo del ex dictador. Es importante destacar que, a los ocho años, los niños y niñas ya logran representar una figura humana completa. Por lo tanto, la elección de Quinteros de dibujar solo el rostro de Pinochet, sin cuerpo, puede ser interpretada como una alusión a las máscaras y su potencia ritualística. De esta manera, la niña no solo retrata a Pinochet, sino que también lo despoja de su humanidad y lo convierte en un símbolo del poder opresor. Tanto el dibujo de Leonor como la crónica del diario de Francisca Márquez muestran, sin mayor mediación metafórica, el impacto de los acontecimientos vividos durante la dictadura. Si bien este uso del dibujo podría parecer objetivo y distanciado de la experiencia subjetiva de la niña, en realidad es un modo de explicitar el horror del terrorismo de Estado y su materialidad concreta para niños y niñas que, como Leonor, testificaron estos eventos en carne propia.

El dibujo de Mijal Fliman (**Figura 3**), realizado en 1973 en Santiago (Chile), cuando tenía siete años, retrata la figura de un policía con dientes rojos que podrían asociarse a un vampiro. La obra se destaca por la temprana edad de Mijal al momento de realizarlo y la fecha en que fue creado, solo dos meses después del golpe de Estado. El dibujo de Mijal condensa en un pequeño detalle (los dientes de vampiro) lo que muchos niños y niñas de Chile vivieron y escucharon durante la dictadura, reflejando el terror y la violencia que estos niños presenciaron, y la forma en que lo interpretaron a través de su propio lenguaje e imaginación. Es importante destacar que este dibujo fue entregado en el establecimiento escolar de Mijal. Debido a su contenido, los padres de la niña se vieron obligados a retirarla del colegio. Este hecho pone de manifiesto la represión que existía en las escuelas durante la dictadura y el control que se ejercía sobre la expresión de los niños y niñas.

Figura 2
Dibujo de Leonor Quinteros (1978)



Figura 3 Dibujo de Mijal Fliman (1973)



El dibujo de Alejandra del Río (**Figura 4**), realizado en 1983 en Santiago (Chile) cuando tenía nueve años, es una obra que captura la atención por su ingenio y audacia. En él, la niña recrea la portada del diario de circulación nacional "El Mercurio", pero con un giro inesperado: la noticia principal es la muerte de Pinochet producto de su descuidada ingesta de alimentos. Alejandra, en formato noticia, describe los acontecimientos que llevan a la muerte del ex dictador, a quien califica de "tonto" en un claro paralelismo con el lobo de la historia de "Caperucita Roja". De esta manera, la niña no solo reinterpreta la realidad a través de su propia mirada, sino que también utiliza la moraleja y el humor para subvertir el discurso oficial de la prensa del régimen. El dibujo de Alejandra es un ejemplo de cómo los niños y niñas pueden utilizar el arte para procesar y comprender eventos complejos y traumáticos. En este caso, la niña

transforma una noticia oficial en una historia con un final diferente, uno en el que el villano es derrotado. Esta reinterpretación de la realidad le permite a Alejandra expresarse y criticar al régimen.

Figura 4 Dibujo de Alejandra del Río (1983)

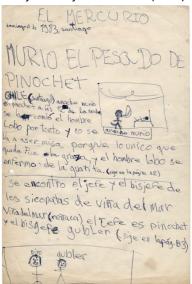
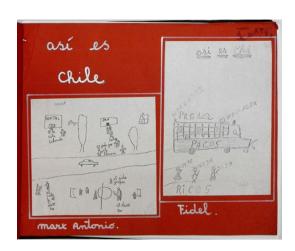


Figura 5 Dibujos de Marx y Fidel



Los dibujos de Marx y Fidel (Figura 5), publicados en el libro "Queremos ser felices hoy 1982-1985" editado por el PIDEE, son un testimonio conmovedor de la realidad que vivían los niños y niñas en Chile durante la dictadura. Estos diarios murales escolares fueron realizados por hijos e hijas de víctimas directas atendidas en el PIDEE, y en ellos expresan sus opiniones sobre la situación del país a través de diversas situaciones que representan lo que ellos llamaban "Así es Chile". En sus dibujos, Marx y Fidel retratan las prohibiciones existentes en diversos espacios cotidianos, como la falta de libertad de expresión, la censura y el control social. También denuncian la represión política y la desigualdad económica que sufrían ellos y sus familias. Los diarios murales de Marx y Fidel son un ejemplo de cómo los niños y niñas pueden utilizar el arte como herramienta para expresar sus sentimientos, pensamientos y experiencias en contextos de opresión. A través de sus dibujos, estos niños no sólo denuncian las injusticias que vivían, sino que también reivindican su derecho a la felicidad y a un futuro mejor.

La fotografía de Elizabeth Álvarez (Figura 6), tomada en 1979 en Santiago (Chile), ocupa un lugar central en la experiencia museográfica". En esta fotografía familiar aparece la niña a los cinco años, con sus hermanos y su perro; en el marco de la exposición la testimoniante recuerda:

Y este perrito es mi mascota, nosotros nos criamos con él, nos acompañaba a todas partes, era uno más de la familia (...) y ahí llegaban siempre los militares a allanar la casa en la población, y los perros avisaban, entonces no hallaron nada mejor que envenenar a todos los perros de la cuadra para poder atrapar a la gente. Y claro, obviamente después de eso desaparecieron un montón de vecinos, ya que no estaban los perros avisando, y así fue como lo encontramos, y esta era la única foto que teníamos de él... entonces por eso, para nosotros, aun no siendo una persona, es como el ejecutado político de la familia (Entrevista a Elizabeth Álvarez, 2015).

Este artefacto donado por Elizabeth condensa en sus significaciones las invisibles, pero sentidas pérdidas infantiles que se vivieron durante el horror de la dictadura en Chile, la que afectó con su violencia cotidiana a los seres más queridos.

**Figura 6** Fotografía de Elizabeth Álvarez (1979)



### Actividades de mediación

Con el objetivo de fomentar la participación activa de las nuevas generaciones en la reflexión sobre la historia reciente de Chile, se diseñó un conjunto de actividades de mediación para la muestra Estas actividades, creadas a partir de la experiencia con objetos históricos en espacios educativos formales entre los años 2019 y 2021 (Palma et al., 2023), buscaron utilizar la muestra como herramienta pedagógica para el aprendizaje de la historia y la construcción de memoria colectiva. Tras la revisión de los resultados de la estrategia didáctica con expertos en pedagogía memorial, se construyeron actividades de mediación adaptadas a diferentes grupos etarios, desde los cuatro años de edad en adelante. Estas actividades se diseñaron en función de los objetos expuestos en cada escena de la muestra, buscando ofrecer una experiencia educativa enriquecedora a visitantes de todas las edades.

Una de estas actividades es la intervención de 12 dibujos seleccionados de la exposición: convertidos en imágenes en blanco y negro, invitan a los visitantes a interactuar con ellos a través de diversas técnicas: coloreo, recorte y montaje, o bien escritura de cartas y postales en el dorso de los dibujos (Popescu, 2012), promoviendo un constante proceso de interacción con los objetos de la muestra y la creación de nuevos artefactos (Florez, 2006). Para guiar la participación de los visitantes, se propusieron las siguientes consignas:

- Coloreo: Elige los colores que mejor representen tus emociones al observar el dibujo. ¿Qué te transmite la imagen? ¿Qué sentimientos despierta en ti?
- Recorte y montaje: Recorta elementos del dibujo que te llamen la atención y combínalos con otros materiales para crear una nueva obra. ¿Qué historia quieres contar con tu creación?
- Cartas y postales: Escribe una carta o postal dirigida a la persona retratada en el dibujo. ¿Qué le dirías si pudieras hablar con ella? ¿Qué preguntas le harías?

Otra de las actividades consistió en la elaboración, a través de la escritura en tarjetas dispuestas en un libro gigante, de un "Diccionario que los niños y las niñas deberían aprender", con el fin de proyectar el porvenir de niños y niñas del futuro. Las consignas para la creación de este libro indicaban:

- ¿Qué palabras del presente nos servirían para entender el pasado?
- ¿Qué palabras incorporarías en este nuevo Diccionario para el futuro?

Las actividades de mediación buscaron promover la reflexión crítica y la construcción de memoria colectiva a partir de la experiencia personal de los y las visitantes. Al interactuar con los objetos y dibujos

de la exposición, niños, niñas y adultos tuvieron la oportunidad de conectarse con la historia reciente de Chile y expresar sus propias ideas y sentimientos sobre este período complejo.

La exposición, desarrollada entre agosto y septiembre de 2023, invitó a las y los visitantes a una experiencia museográfica activa y participativa. A lo largo de las seis semanas que duró la muestra, más de 1,000 personas recorrieron las distintas escenas y un total de 355 participantes se animaron a dejar su marca personal en dibujos, fotografías y otros elementos de la muestra descritos anteriormente, creando así un diálogo directo con la historia y la memoria. Además, se puso a disposición de los visitantes un libro de asistencia en el que podían registrar sus impresiones y reflexiones. Un total de 174 personas utilizaron este espacio para compartir sus emociones, ideas y críticas sobre la exposición.

En relación a las actividades de mediación y sus nuevas producciones, destacamos la actividad de elaboración de dibujos que tuvo una gran acogida. En particular, el dibujo de la niña Leonor Quinteros (Figura 2), fue ampliamente elegido por niños y adultos para ser intervenido. Las intervenciones sobre este dibujo se caracterizaron por desafiar las consignas propuestas (Figura 7), reflejando la profunda carga emocional que evoca la imagen. Algunos participantes agregaron extractos de panfletos de la época de las protestas contra la dictadura (Figura 7a; Figura 7b), mientras otros optaron por rayar o incluso destruir la imagen (Figura 7c; Figura 7d).

Figura 7 Intervenciones sobre la Figura 2

En el caso de las participantes adultas, sus intervenciones consistieron en escribir mensajes y consignas relacionadas con sus dolorosos recuerdos de la época Los niños, por su parte, expresaron mensajes de condena e insultos hacia la autoridad dictatorial. Estas intervenciones ponen de manifiesto el impacto emocional que la exposición ha tenido en los participantes, especialmente en aquellos que vivieron directamente la dictadura. La imagen de Leonor Quinteros se ha convertido en un símbolo de la resistencia y la lucha por la justicia, y las intervenciones realizadas sobre ella reflejan la necesidad de seguir trabajando por un futuro mejor.

Las producciones gráficas que representaban actos de violencia política durante la dictadura, realizadas por niños y niñas entre 1973 y 1990 (**Figura 3**; **Figura 5**), fueron objeto de una profunda reconfiguración por parte de los visitantes de la exposición. A través de la intervención con colores vivos, mensajes de aliento y, en particular, con afectos asociados al cariño, la solidaridad y deseos de justicia, los participantes resignificaron estas imágenes cargadas de dolor y trauma.

Dibujo N°10, 6/9/23

Dibujo N°10, 6/9/23

PINCETES MILARA TO,

WARRA TO,

WARRA TO,

ON TO MALLITON CERRAN

ON TO N°10 ON TO O

**Figura 8**Reconfiguraciones por parte de los visitantes de la exposición

Las intervenciones realizadas sobre los dibujos no solo modificaron su apariencia visual, sino que también transformaron su significado y carga emocional. Los colores vivos, que contrastaban con la sobriedad de las imágenes originales aportaron un toque de esperanza y vitalidad (**Figura 9**; **Figura 10**). Los mensajes de aliento, dirigidos a las víctimas de la represión, expresaban el apoyo y la empatía de los visitantes. Y los afectos asociados al cariño, la solidaridad y deseos de justicia reflejaban la necesidad de sanar las heridas del pasado y construir un futuro mejor.

Intervención sobre la Figura 8(a)

es paro que el puebb abra los opos y reclamat, las accesados assers y que no sigen siendo un principo por exestados har bastos lampios y funcionales en colegias, salid de calidad pensional y substituto a para y hubieron torturados viabas, desorparecións y fuerona que perdieron sus gos en el estalido social en ese enterces of que mada y el mecho me alpa de estatos of que

Figura 9

**Figura 10** *Intervención sobre la Figura 3* 

Por su parte, en los ejercicios de elaboración de postales y cartas los participantes se ubicaban en una escena que combinaba tres temporalidades: niños del pasado, situación del presente y deseos de futuro. De esta manera, se proyectaba imaginariamente un diálogo entre tres generaciones: los niños que vivieron la dictadura (representados en sus dibujos), los niños y jóvenes del presente (que tomaban la palabra tras la visita guiada) y los niños y jóvenes del futuro (a quienes se imaginaba como receptores de la misiva).

Esta actividad permitió a los participantes conectar con la historia de manera personal y reflexiva, y al mismo tiempo, contribuyó a la construcción de memoria colectiva. Al poner en diálogo las voces de diferentes generaciones, se abrió un espacio para la reflexión crítica sobre el pasado, el presente y el futuro de Chile.

Además, la experiencia museográfica invitó a los visitantes mayores de 12 años a participar en la creación de un "Diccionario de palabras a aprender para los niños y niñas del futuro" (Figura 11). Los participantes del diccionario enunciaron algunas acepciones asociadas a los derechos humanos que se encuentran presentes en los archivos de la muestra, como "detenidos desaparecidos" y "tortura". Sin embargo, también destacaron la importancia de conceptos como "empatía" y "esperanza" para las nuevas generaciones. Además, los participantes rescataron palabras que, de alguna manera, han sido olvidadas por las políticas memoriales de la postdictadura, como "compañero", "compañerismo", "revolución" y "rebeldía". Estas palabras, cargadas de significado histórico y político, fueron consideradas relevantes para transmitir a las nuevas generaciones la lucha por la justicia y la libertad.

DISIDENCIA

Figura 11 Diccionario de palabras a aprender para los niños y niñas del futuro

Cabe destacar también la inclusión de palabras novedosas en el diccionario, como "dignidad", que se asocian directamente con la temática de la exposición. Además, se incorporaron palabras en mapudungún, como "ayün" (amor) y "kellugün" (reciprocidad), como un aporte a la interculturalidad y el reconocimiento de la diversidad cultural de Chile (**Figura 12**). Un término que merece especial atención es "trauma ocular", el cual fue incluido en el diccionario junto con su correspondiente definición conceptual. Esta palabra refleja las graves consecuencias psicológicas que tuvieron las violaciones a los derechos humanos durante el estallido social del 2019, especialmente en los niños y niñas.

Kelluwin:

Ch. mapudangun

Reciprocidad,

(Estr. Sague

Laltanda en

Chile

Rens percus

**Figura 12**Palabras en mapudungún incorporadas al diccionario

### Discusión

El tratamiento museográfico de las producciones infantiles durante la dictadura militar en Chile (1973-1990) permite comprender a la infancia como un actor social con agencia propia en contextos complejos y tensionados. Esta sistematización explora las posibilidades de repensar el lugar social de la infancia a partir de sus producciones, visibilizándolas como prácticas sociales que median la relación de los niños con el mundo social y político.

Las producciones infantiles de la época de la dictadura no son simples reflejos de la influencia unidireccional del mundo adulto. Representan prácticas sociales, cognitivas y culturales de apropiación e interpretación a través de las cuales los niños mediaban su relación cotidiana con el entorno social. Reconociéndolas como tales, se abre la posibilidad de entender la infancia como un sujeto activo en la construcción de sus propias vidas, las de quienes los rodean y la sociedad en general (James & Prout, 1997). El estudio de estas producciones aporta una perspectiva poco explorada sobre la dictadura, generando nuevas tramas narrativas de memoria que se alejan de la espectacularización del sufrimiento y recuperan las experiencias cotidianas de los niños. Esto contribuye a una comprensión más completa del período y sus efectos en la sociedad chilena.

A partir de las producciones infantiles, podemos identificar distintas dimensiones de la actoría social de los niños durante la dictadura: como hijos, parte de la resistencia, motivo de organización, refugio y motor de acciones políticas. Al reconocer estas dimensiones, se amplía la comprensión de la infancia como un actor social con agencia propia. Dar lugar a la "voz" o perspectiva de los niños implica no solo ampliar los espacios de expresión, sino también generar dispositivos que permitan comprender su palabra como discurso propiamente social. Esto significa reconocer que la "voz" se construye en contextos institucionales, relacionales e interacciones, que son inherentemente conflictivos (Llobet, 2011). Para ello se hace necesario disponer de espacios en donde este diálogo intergeneracional entre

quienes vivieron los sucesos y quienes los han recibido a través de relatos, puedan intercambiar impresiones, legitimando diversas maneras de narrar (Loizou & Michaelides, 2019; Wyness, 2012).

El análisis de las producciones gráficas y textuales generadas por los y las visitantes de la muestra "Infancia/ Dictadura", nos permite conjeturar algunas reflexiones sobre la recepción de estos artefactos de las voces silenciadas de niños y niñas que vivieron el terrorismo de Estado. En particular, se observa que tanto la exposición en sí misma como las actividades diseñadas favorecieron la aparición de aspectos oscurecidos de la memoria y la transmisión de la historia reciente y sus controversias. Esos aspectos son:

- Reconocimiento de la violencia de Estado contra niños y niñas: Se ha profundizado en el reconocimiento de la violencia de Estado ejercida específicamente contra la infancia durante la dictadura, visibilizando las graves consecuencias que esto tuvo en las vidas de miles de niños y niñas.
- 2. Modalidades de resistencia y superación: La muestra ha destacado las diversas formas de resistencia y superación que las infancias desplegaron durante la dictadura, poniendo de relieve su capacidad de agencia y resiliencia.
- 3. Conciencia de la injusticia en el pasado y el presente: Los y las visitantes han tomado conciencia de que las injusticias vividas durante la dictadura no solo pertenecen al pasado, sino que también se manifiestan en diversas formas en la actualidad.
- 4. Comparación entre los derechos vulnerados en el pasado y el presente: La exposición ha permitido comparar y analizar cómo la vulneración de derechos humanos sigue siendo un problema actual, a pesar de los avances logrados desde el retorno a la democracia.
- 5. Transformaciones deseadas para el futuro: Los participantes han expresado su deseo de construir una sociedad futura sin pobreza, igualitaria y respetuosa de los derechos humanos, que reconozca la diversidad sexual e identitaria.

La experiencia museográfica facilitó el diálogo entre generaciones ya que las diversas actividades de la exposición mediaron reflexiones y experiencias sobre la historia reciente entre niños, niñas, jóvenes y adultos. Se aprecia el reconocimiento de la complejidad de las construcciones memoriales evidenciando que el pasado no es un relato único y cerrado, sino que está sujeto a diversas interpretaciones y resignificaciones (La Capra, 2008; Van Alphen, 2015). Además, habilitó la expresión de emociones colectivas y contribuyó a la sanación social en el marco del cincuentenario del golpe de Estado en tanto que en sus diversas actividades en formato grupal se expresaron afectos como la tristeza y el dolor, así como la esperanza y el compromiso con la construcción de un futuro mejor. Consideramos que la creación y disposición de la muestra y sus actividades de elaboración contribuyeron a procesos de duelo individual y colectivo.

A partir de los resultados del análisis de los registros, se proponen las siguientes recomendaciones para el trabajo con las infancias y juventudes sobre temas del pasado reciente en espacios museográficos: Por un lado, fomentar la participación activa de los y las visitantes a través del diseño de actividades que inviten a los y las visitantes a interactuar con los objetos expuestos y a compartir sus propias experiencias y reflexiones. Esto se lograría con la promoción del diálogo entre generaciones por medio de la creación de espacios que faciliten el encuentro y el intercambio entre personas de diferentes edades y experiencias en torno a la temática de la exposición.

La vinculación de estos relatos con la actualidad, a su vez, colabora con la reflexión sobre cómo el pasado se conecta con el presente y contribuir a la construcción de un futuro mejor. Por último, se sugiere evaluar el impacto de las exposiciones museográficas a través de la sistematización de experiencias de recepción con públicos infantiles y visitantes en general. Esperamos que estas recomendaciones sean útiles para el desarrollo de futuras iniciativas museográficas que aporten a la construcción de una memoria crítica, activa y plural en Chile.

### Referencias

- Álamos, L. (1992). Estudio exploratorio respecto de las repercusiones psicológicas en niños víctimas de la represión política. En Equipo de Salud Mental-PIDEE (Ed.), *Infancia y represión. Historias para no olvidar. Experiencia clínica con niños y familias que han vivido la represión política* (pp. 45-92). Fundación para la Protección de la Infancia Dañada por los Estados de Emergencia.
- Albarrán, E. (2021). "So how`s your childhood going?" A historian of childhood confronts her own archive. In D. Levison, M. J. Maynes, & F. Vavrus (Eds.), *Children and youth as subjects, objects, agents.*Innovative approaches to research across space and time (pp. 13-32). Palgrave Macmillan.
- Arfuch, L. (2010). Sujetos y narrativas. *Acta Sociológica*, 53, 19-41. https://doi.org/10.22201/fcpys.24484938e.2010.53.24297
- Blejmar, J. (2016). *Playful memories: the autofictional turn in postdictatorship Argentina*. Palgrave Mc Millan. Bonfill Batalla, G. (1997). *Nuestro patrimonio cultural: un laberinto de significados: el patrimonio nacional de México*. CONACULTA.
- Burman, E. (1998). La deconstrucción de la psicología evolutiva. Visor.
- Bustamante, J. (2014). Las voces de los objetos: vestigios, memorias y patrimonios en la gestión y conmemoración del pasado (tesis de posgrado). Universidad de Barcelona, Barcelona, España.
- Cancino, R. (2006). Perspectivas sobre la cultura material: laboratorio de desclasificación comparada. *Anales de Desclasificación*, 1(2), 1-20.
- Castillo-Gallardo, P., González-Célis, A., & Rivas-Naranjo, V. (2022). The crisis of subsidiarity in the National Service for Minors: Chile (1994-2021). *Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales, Niñez y Juventud, 20*(2), 1-22. <a href="https://doi.org/10.11600/rlcsnj.20.2.4932">https://doi.org/10.11600/rlcsnj.20.2.4932</a>
- Castillo-Gallardo, P., Peña, N., Rojas, C., & Briones, G. (2018). El pasado de los niños: Recuerdos de infancia y familia en dictadura (Chile, 1973-1989). *Psicoperspectivas, 17*(2), 103-114. https://dx.doi.org/10.5027/psicoperspectivas-vol17-issue2-fulltext-1180
- Didi-Huberman, G. (2018). Ante el tiempo: Historia del arte y anacronismo de las imágenes. Adriana Hidalgo.
- Dobbs, T. (2013). Remembering the singing of silenced voices: Brundibár and problems of Pedagogy. *Philosophy of Music Education Review, 21*(2), 156-177. https://doi.org/10.2979/philmusieducrevi.21.2.156
- Florez, M. M. (2006). La museología crítica y los estudios de público en los museos de arte contemporáneo: caso del Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León, MUSAC. *De Arte*, 5, 231-243. https://doi.org/10.18002/da.v0i5.1558
- James, A., & Prout, A. (Eds.; 1997). Constructing and reconstructing childhood: contemporary issues in the sociological study of childhood. Falmer Press.
- Jenks, C. (1996/2005). Childhood. Routledge.
- Jelin, E. (2017). Las luchas por el pasado: cómo construimos la memoria social. Siglo XXI.
- La Capra, D. (2008). Historia y memoria después de Auschwitz. Prometeo.
- Levison, D., Maynes, M. J., & Vavrus, F. (2021). *Children and youth as subjects, objects, agents: innovative approaches to research across space and time*. Palgrave Macmillan.
- Llobet, V. (2011). Un mapeo preliminar de investigaciones sobre infancia y adolescencia en las ciencias sociales en Argentina desde mediados de la década de 1990. *Kairos: Revista de Temas Sociales*, 28, 1-20.
- Llobet, V. (2018). Protagonismo y experiencia infantil. En P. Castillo & A. González (Eds.), *El diario de Francisca 11 de septiembre de 1973* (pp. 41-48). Hueders.
- Loizou, E., & Michaelides, A. (2019). Young children's humorous stories: a force for positive emotions. In J. Kerry & J. Aerila (Eds.), *Story in children's lives: contributions of the narrative mode to early childhood development, literacy, and learning* (pp. 75-95). Springer.
- Lorente, J. (2011). El fin del canon moderno y la instauración de otros discursos museográficos. *Revista Museo y Territorio*, 4, 124-132.
- Lorente, J., & Almazán, V. (Coords., 2003). *Museología crítica y arte contemporáneo*. Universidad de Zaragoza.
- Magendzo, S., Rubio, M., & Aubel, B. (1999). Vivencia infantil del clima de violencia y represión bajo dictadura su relación con la constricción y el miedo, cuando jóvenes. *Psykhe*, 8(2), 73-83. <a href="https://ojs.uc.cl/index.php/psykhe/article/view/21317">https://ojs.uc.cl/index.php/psykhe/article/view/21317</a>
- Marín, M. (2010), Los objetos y la memoria: pequeña etnografía de un piso en la Barceloneta. *Periféria, 13,* 1-16.

- Palma, E., Riveros, M., & Feliú, S. (2023). Narraciones del conflicto político sobre el pasado difícil de Chile desde el protagonismo infantil. *Revista Iberoamericana, América Latina-España-Portugal, 23*(83), 63-79. https://doi.org/10.18441/ibam.23.2023.83.63-79
- Perez, M. E., & Capdepón, U. (2023). Childhood and the display of violence in contemporary museum exhibitions on Argentine state terrorism. *Österreichische Zeitschrift für Geschichtswissenschaften*, 34(1), 134-161. <a href="https://doi.org/10.25365/oezg-2023-34-1-7">https://doi.org/10.25365/oezg-2023-34-1-7</a>
- Peschel, L., & Sikes, A. (2020). Pedagogy, performativity and 'never again': staging plays from the Terezín Ghetto. *Holocaust Studies*, *26*(2), 259-281. https://doi.org/10.1080/17504902.2019.1578459
- Pollak, M. (2006). Memoria, olvido, silencio: la producción social de identidades frente a situaciones límite. (C. Gebauer, R. Oliveira Rufino, M. Tello; Trads.). Al Margen.
- Popescu, D. I. (2012). The 'defamiliarising' aspect of art about the holocaust: New curatorial strategies of display. *Holocaust Studies*, *18*(1), 102-118. <a href="https://doi.org/10.1080/17504902.2012.11087297">https://doi.org/10.1080/17504902.2012.11087297</a>
- Popescu, D. I., & Schult, T. (2020). Performative Holocaust commemoration in the 21st century. *Holocaust Studies*, 26(2), 135-151. https://doi.org/10.1080/17504902.2019.1578452
- Prats, L. (1997). Antropología y patrimonio. Ariel.
- Rancière, J. (2010). El espectador emancipado. Manantial.
- Robin, R. (2012). La memoria saturada. Waldhuter Editores.
- Rojas Flores, J. (2010). Historia de la infancia en el Chile republicano, 1810-2010. Ocho Libros.
- Salomone, A. (2024). Memorias culturales y urgencias del presente: prácticas estético-políticas en Chile, Argentina, Uruguay y Colombia. Corregidor.
- Sather-Wagstaff, J., & Sobel, R. (2012). From memory to action: multisited visitor action at the United States Holocaust Memorial Museum. *Museums & Social Issues*, 7(2), 179-191. https://doi.org/10.1179/msi.2012.7.2.179
- Sierra Blas, V. (2015). "Autobiografías en miniatura": apuntes y reflexiones sobre la correspondencia infantil. *Revista Tempo e Argumento, 7*(15), 42-70. http://dx.doi.org/10.5965/2175180307152015042
- Sosenski, S. (2015). Enseñar historia de la infancia a los niños y las niñas: ¿Para qué? Revista Tempo e Argumento, 7, 132-154. https://doi.org/10.5965/2175180307142015132
- Sosenski, S. (2016). Dar casa a las voces infantiles, reflexiones desde la historia. *Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales, Niñez y Juventud, 14*(1), 43-52. http://hdl.handle.net/20.500.12525/563
- Spyrou, S., Rosen, R., & Cook, D. T. (2018). Introduction: Reimagining childhood studies: Connectivities relationalities linkages. In S. Spyrou, R. Rosen, & D. T. Cook (Eds.), *Reimagining childhood studies* (pp. 1-20). Bloomsburry Publishing.
- Taylor, D. (2003). *The archive and the repertoire: performing cultural memory in the Americas.* Duke University Press
- Todorov, T. (2008). Los abusos de la memoria. Paidós.
- Van Alphen, E. (2015). Playing the holocaust and playing with the holocaust. In I. Roebling & D. Rupnow (Eds.), *Holocaust-Fiktion: Kunst jenseits der Authentizitaet* (pp. 151-161). Wilhelm Fink.
- Venegas, M. (2014). Las pequeñas víctimas de Pinochet: política, prisión y violencia a los niños en Dictadura (1973-1990) [tesis de grado]. Universidad de Chile, Santiago, Chile.
- Wertsch, J. (2002). Voice of collective remembering. Cambridge University Press.
- Winterberg, Y., & Winterberg, S. (2014). Los niños en la Primera Guerra Mundial. Crítica.
- Wyness, M. (2012). Children's participation and intergenerational dialogue: bringing adults back into the analysis. *Childhood*, 20(4), 429-442.

### **CRediT**

Conceptualización: P.C., E.P.; Curadoría de datos: P.C., E.P.; Análisis formal: P.C., E.P.; Adquisición de fondos: P.C.; Investigación: P.C., E.P.; Metodología: P.C., E.P.; Administración del proyecto: P.C.; Supervisión: P.C., E.P.; Validación: P.C., E.P.; Visualización: P.C., E.P.; Redacción - borrador original: P.C., E.P.; Redacción - revisión y edición: P.C., E.P.